

Guten Tag {VORNAME} {LASTNAME},

ein neues Jahr beginnt und mit ihm kommen neue Ideen von buildingSMART Deutschland. Am 15. Februar 2021 starten die neuen buildingSMART-Tutorials. Die neue Veranstaltungsreihe findet einmal im Monat online statt und erklärt den praktischen Umgang mit den Standards von buildingSMART. [Die Anmeldung ist schon jetzt möglich.](#) Und im Frühsommer wird es den 18. buildingSMART-Anwendertag geben – auch dieser als virtuelle Veranstaltung mit neuen Elementen, wie der Preisverleihung der BIM Champions. Für diesen haben die Jurymitglieder 13 Finalisten ermittelt.

Wir freuen uns mit Ihnen auf ein spannendes Jahr.  
Mit den besten Grüßen  
Ihr Team der buildingSMART-Geschäftsstelle

---

## 18. buildingSMART-Anwendertag - 4. Mai 2021

Der 18. buildingSMART-Anwendertag wird am 4. Mai 2021 als digitales Event stattfinden. Die bewährte Vielfalt an BIM-Anwenderthemen sowie ein gemeinsamer Auftakt mit Keynote und einer Diskussionsrunde werden wir auch im virtuellen Raum bieten und ganz neu die Ehrung der BIM Champions vornehmen. Geplant sind weit über 30 Einzelvorträge und zu jedem Vortrag die Möglichkeit, sich live im Chat austauschen und Fragen stellen zu können. Alle Beiträge werden für die Teilnehmer auch im Nachhinein abrufbar sein, so dass bei diesem Anwendertag tatsächlich zum ersten Mal die Möglichkeit geboten wird, das gesamte Programm nutzen zu können. Unser Ticketing wird in Kürze geöffnet, wir informieren über unsere Website und unsere Social Media Kanäle.

---



buildingSMART-Tutorials



## Neue buildingSMART-Tutorials ab Februar: Jetzt anmelden!

Die neuen buildingSMART-Tutorials finden ab Februar 2021 immer einmal im Monat statt. Die Online-Reihe ist ein neues, digitales Format von buildingSMART-Deutschland und bietet praxisorientierte Einblicke in BIM und das Arbeiten mit buildingSMART-Standards. Die Tutorials bieten natürlich auch Raum für Diskussionen und Fragen.

→ Mehr Information



## BIM Champions: Die Finalisten

Die Jurymitglieder hatten es nicht leicht – 41 Einsendungen insgesamt mussten bewertet werden und so der Kreis der Wettbewerber für die BIM Champions 2021 auf schließlich 13 Finalisten eingengt werden. Die Qualität der eingereichten Projekte war hoch und ebenso ihre Vielfalt. Projekte aus dem In- und Ausland, aus der Infrastruktur und dem Hochbau sowie von Produkteherstellern, Studenten und Bauherren/ Betreibern wurden eingesendet.

➔ [Mehr Information](#)

---

buildingSMART > Industry Foundation Clas...
LOG IN SIGN UP



### Industry Foundation Classes (IFC)

7 users contributing to this project • Last activity a month ago

The entities, properties and definitions (descriptions) of the IFC standard (all versions). These translations will automatically be published to the buildingSMART Data Dictionary (bSDD)

TRANSLATIONS MANAGERS (2)

Language	Progress	Words to translate	Volunteers
Chinese Traditional (zh-TW)	0%	274 741	No users yet
Dutch (nl)	82%	47 595	 
French (fr)	83%	45 617	 
German (de)	83%	46 532	
Japanese (ja)	50%	136 449	
Portuguese (pt)	82%	48 219	
Spanish (es)	83%	45 841	 

## Weitere Unterstützer für IFC4-Übersetzung und IFC Translation Framework gesucht

buildingSMART Deutschland, DIN und Partnerverbände fördern und unterstützen die Initiative zur Übersetzung der IFC-Begriffe und ihrer Beschreibungen. Die deutschen Begriffe werden jetzt Korrektur gelesen. Das Projekt befindet sich auf der Zielgeraden. Für den Feinschliff ruft buildingSMART Deutschland weitere Unterstützer auf, sich an der letzten Runde des Prüfprozesses zu beteiligen. Jeder Unterstützer erhält eine Excel-Tabelle mit ca. 50 bis 60 Objekten und der Bitte, die vorhandenen Übersetzungsvorschläge zu prüfen und zu bewerten. Die Initiative soll die Wahrnehmung, Akzeptanz und weitere Umsetzung von offenen BIM-Standards in Deutschland erleichtern.

→ [Mehr Information](#)

---

### Save the Date: buildingSMART International Standards Virtual Summit

Vom 5. bis 19. März 2021 treffen sich Experten aus der ganzen Welt auf dem buildingSMART International (bSI) Standards Summit und Digital Construction Event 2021 in virtueller Form, um die digitale Transformation der Bau- und Immobilienbranche und offene BIM-Standards weiter voranzutreiben. Das Schweizer Chapter von buildingSMART hat als Organisator gemeinsam mit buildingSMART International ein reichhaltiges Programm geplant. Mehr lesen.



# Mitmachen: buildingSMART International Experten Panel zu Open BIM und Gebäudeenergiemodellierung

buildingSMART International (bSI) lädt Branchenexperten im Bereich der Gebäudeenergiemodellierung (BEM) zur Teilnahme an einer ersten vorbereitenden Sitzung eines Ende Januar stattfindenden Expertenpanels ein. Die vorbereitende Sitzung ist bereits heute, am Donnerstag, 14. Januar 2021, um 15:00 Uhr. Die Sitzung wird aufgezeichnet und anschließend veröffentlicht. An dem ersten Termin wird der Projektstand bei bSI, die Möglichkeiten der Beteiligung und ein erstes Information Delivery Manual (IDM) für die Anforderungen zum Datenaustausch vorgestellt. Auch eine Beteiligung und Kommentierung über das bSI-Forum wird möglich sein.

→ Mehr Information

## Neu bei buildingSMART Deutschland

Wir freuen uns, neue Mitglieder bei buildingSMART Deutschland begrüßen zu können und heißen diese herzlich willkommen. Neu bei buildingSMART Deutschland sind:

[Next GmbH in Bielefeld](#)

[Institut für Stahlbau der RWTH Aachen Systeme EAS in Dresden](#)

[Drees & Sommer SE in Stuttgart](#)

[Construction Product Information Confederation e. V. \(CONPICO\) in Düsseldorf](#)

[dn Ingenieure GmbH in Kiel](#)

[Neue Persönliche Mitglieder](#)



buildingSMART Deutschland e. V.  
Geschäftsstelle | Wiener Platz 6 | 01069  
Dresden



Tel: + 49 (0) 30 236 36 67-0  
E-Mail: [geschaeftsstelle@buildingSMART.de](mailto:geschaeftsstelle@buildingSMART.de)

Diese Nachricht wurde an Vorname, Name bei Unternehmen gesendet. Möchten Sie unsere Nachrichten nicht mehr erhalten? Wenn Sie diese E-Mail (an: {EMAIL}) nicht mehr empfangen möchten, können Sie diese [hier](#) kostenlos abbestellen.

[Datenschutz](#) | [Impressum](#) | [Kontakt](#) | [www.buildingSMART.de](http://www.buildingSMART.de)